

**A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2008. december 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Staatssecretaris van Financiën kontra Fiscale eenheid Facet B.V./Facet Trading B.V.**

(C-539/08. sz. ügy)

(2009/C 44/57)

*Az eljárás nyelve: holland*

### A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

### Az alapeljárás felei

*Felperes:* Staatssecretaris van Financiën

*Alperes:* Fiscale eenheid Facet B.V./Facet Trading B.V.

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a hatodik irányelv <sup>(1)</sup> 17. cikkének (2) és (3) bekezdését, valamint 28b. cikke A. részének (2) bekezdését, hogy akkor, ha az utóbb említett rendelkezés első albekezdésének megfelelően a Közösségen belüli termékbeszerzés helyének azon tagállam területét kell tekinteni, amely az átvevőnek az általa a beszerzés során használt hozzáadott-értékkadó-azonosító számot kiadta, ezen átvevő jogosult az ennek alapján e tagállamban előzetesen felszámított hozzáadott-értékkadó azonnali levonására?

<sup>(1)</sup> A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékkadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.).

### 2008. december 4-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Cseh Köztársaság

(C-544/08. sz. ügy)

(2009/C 44/58)

*Az eljárás nyelve: cseh*

### Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: N Yerrell és L. Jelínek meghatalmazottak)

*Alperes:* Cseh Köztársaság

### Kereseti kérelmek

- a Bíróság állapítsa meg, hogy a Cseh Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a viszontbiztosításról és a 73/239/EGK, a 92/49/EGK tanácsi irányelv, valamint a 98/78/EK és a 2002/83/EK irányelv módosításáról szóló, 2005. november 16-i 2005/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup>, vagy mindenestre ezeket a rendelkezéseket nem közölte a Bizottsággal – nem teljesítette az ezen irányelv 64. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- a Cseh Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére megszabott határidő 2007. december 10-én lejárt.

<sup>(1)</sup> HL 2005. L 323., 1. o.

### Az Elsőfokú Bíróság (ötödik tanács) T-73/04. sz., Carbone Lorraine kontra Bizottság ügyben 2008. október 8-án hozott ítélete ellen a Le Carbone Lorraine által 2008. december 17-én benyújtott fellebbezés

(C-554/08. sz. ügy)

(2009/C 44/59)

*Az eljárás nyelve: francia*

### Felek

*Fellebbező:* Le Carbone Lorraine (képviselők: A. Winckler és H. Kanellopoulos ügyvédek)

*A másik fél az eljárásban:* Európai Közösségek Bizottsága

### A fellebbező kérelmei

- A Bíróság az EK 225. cikk (1) bekezdése alapján és a Bíróság alapokmányának 61. cikke alapján részben helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság T-73/04. sz., Carbone Lorraine kontra Bizottság ügyben 2008. október 8-án hozott ítéletét;
- a Bíróság adjon helyet a Le Carbone Lorraine által első fokon előadott kérelmeknek, és következésképpen az EK 229. cikk, a Bíróság alapokmányának 61. cikke és a 17/62 tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 17. cikke, jelenleg az 1/2003 tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 31. cikke alapján csökkentse a C.38.359 – „elektronikai és mechanikai szén- és grafittermékek”-ügyben 2003. december 3-án hozott 2004/420/EK bizottsági határozattal <sup>(3)</sup> a Carbone Lorraine-nel szemben kiszabott bírság összegét;
- a Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.